

## Texto

### Lo que dice la lista de Forbes sobre la economía mundial

Puede que la economía mundial siga sufriendo las consecuencias del estallido financiero del 2008, pero la lista de las personas más ricas del mundo que acaba de publicar la revista Forbes refleja un auge de las fortunas de más de mil millones de dólares.

La lista parece confirmar así una tendencia que empezó a insinuarse con la llegada del Thatcherismo en la década de los años 80 y se agudizó a raíz de la caída del muro de Berlín: los ricos cada vez son más ricos y los pobres cada vez son más pobres.

Y es que mientras en el último año la fortuna del hombre más rico del planeta -Carlos Slim- creció un 38%, el mundo padece cifras récord de desempleo.

Y mientras los trabajadores sufren programas de ajuste y despidos masivos, y la inflación empobrece a la mayoría poco a poco, una minoría vive en otra estratosfera.

Fonte: [www.bbc.co.uk](http://www.bbc.co.uk)

## Tradução livre

### O que dica a lista Forbes sobre a economia mundial

Pode ser que a economia mundial siga sofrendo as consequências do estouro financeiro de 2008, porém a lista de pessoas mais ricas do mundo que acaba de publicar a revista Forbes reflete um auge das fortunas de mais de mil milhões de dólares.

A lista parece confirmar assim uma tendência que começou a se insinuar com a chegada do Thatcherismo na década dos anos 80 e se aguçou com a queda do muro de Berlim: os ricos cada vez são mais ricos e os pobres cada vez são mais pobres.

E enquanto no último ano a fortuna do homem mais rico do planeta – Carlos Slim – cresceu 38%, o mundo padece com números recordes de desemprego.

E enquanto os trabalhadores sofrem programas de ajuste e despedidas massivas, e a inflação empobrece a maioria pouco a pouco, uma minoria vive em outra estratosfera.